

Il-Ġermanja – Xogħol ta' kostruzzjoni ta' djar – Ausschreibung eines Generalunternehmers für den Neubau einer Unterkunft für Geflüchtete und Obdachlose in Maintal-Dörnigheim**OJ S 130/2024 05/07/2024****Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard****Xogħlijiet****1. Xerrej**

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Maintal Immobilien Gesellschaft mbH & Co. KG

Email: frankfurt@antworten.legal

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Faċilitajiet ta' akkomodazzjoni u tal-komunità

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Ausschreibung eines Generalunternehmers für den Neubau einer Unterkunft für Geflüchtete und Obdachlose in Maintal-Dörnigheim

Deskrizzjoni: Der Auftraggeber plant die schlüsselfertige Errichtung einer Unterkunft für Geflüchtete und Obdachlose in zwei jeweils dreigeschossigen Gebäuden auf dem Grundstück in der Industriestraße 9 in Maintal-Dörnigheim. Um eine verkürzte Bauzeit sowie ein hohes Maß an Wirtschaftlichkeit zu erreichen, wird angestrebt, das Gebäude in Systembauweise (Modulbau) mit hohem Fertigungsgrad in Stahlbauweise oder in Massiv-Fertigbauweise zu errichten. Zur geschuldeten Leistungserbringung zählen auch die Errichtung einer Lagerhalle sowie die Erschließung der Außenanlage. Eine Holzbauweise sowie eine Bauweise mit Containern nach ISO 688 sind ausgeschlossen. Der Generalunternehmer hat neben den Bauleistungen auch die Planungsleistungen zu erbringen.

Identifikatur tal-proċedura: 05a201df-6a07-4deb-a809-2897743c6c71

Identifikatur intern: MIG_2024_02

Tip ta' proċedura: Innegozjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negozjar

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45211300 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' djar

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Industriestraße 9

Belt: Maintal

Kodiċi postali: 63477

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġeneraliInformazzjoni addizzjonali: Zur Abgabe des Teilnahmeantrags sind zwingend die vom Auftraggeber bereitgestellten Formblätter zu verwenden. Diese können über den Download (vgl. Ziffer 5.1.11) abgerufen werden. Bewerberfragen können nur über die Vergabepattform <https://my.vergabe.rib.de> gestellt werden und werden nur über die Vergabepattform

beantwortet. Dafür ist es notwendig, dass sich die Bewerber auf der Vergabeplattform <https://my.vergabe.rib.de> registrieren. Bewerberfragen, die nach dem 12.07.2024, 12:00 Uhr eingehen, können nicht mehr beantwortet werden. Die Bewerberfragen sind über die oben genannte Vergabeplattform zu stellen. Das Risiko der vollständigen und lesbaren Übermittlung des Auskunftersuchens trägt der anfragende Bewerber. Die Bewerberantworten sind über die Vergabeplattform <https://my.vergabe.rib.de> abrufbar. Die Teilnahmeanträge sind fristgerecht (vgl. Ziffer 5.1.12) und ausschließlich elektronisch, verschlüsselt über die Vergabeplattform <https://my.vergabe.rib.de> einzureichen.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Raġunijiet purament nazzjonali għall-eskluzjoni: Eigenerklärung des Bieters/ der Bietergemeinschaft, dass keine Ausschlussgründe nach § 6e EU VOB/A vorliegen.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Ausschreibung eines Generalunternehmers für den Neubau einer Unterkunft für Geflüchtete und Obdachlose in Maintal-Dörnigheim

Deskrizzjoni: Der Auftraggeber plant die schlüsselfertige Errichtung einer Unterkunft für Geflüchtete und Obdachlose in zwei jeweils dreigeschossigen Gebäuden auf dem Grundstück in der Industriestraße 9 in Maintal-Dörnigheim. Um eine verkürzte Bauzeit sowie ein hohes Maß an Wirtschaftlichkeit zu erreichen, wird angestrebt, das Gebäude in Systembauweise (Modulbau) mit hohem Fertigungsgrad in Stahlbauweise oder in Massiv-Fertigbauweise zu errichten. Zur geschuldeten Leistungserbringung zählen auch die Errichtung einer Lagerhalle sowie die Erschließung der Außenanlage. Eine Holzbauweise sowie eine Bauweise mit Containern nach ISO 688 sind ausgeschlossen. Der Generalunternehmer hat neben den Bauleistungen auch die Planungsleistungen zu erbringen.

Identifikatur intern: MIG_2024_02

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45211300 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' djar

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Industriestraße 9

Belt: Maintal

Kodiċi postali: 63477

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/11/2024

Data tat-tmiem tad-durata: 30/11/2025

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata: Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tat-talba għall-parteċipazzjoni

Proġett ta' akkwist mhux ifffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Kriterju:

Tip: Idoneità għat-tweqqif tal-attività professjonali

Isem: I.) Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Deskrizzjoni: Die unter 5.1.9 I.) - 5.1.9 III.) verlangten Erklärungen und Nachweise sind ausschließlich unter Verwendung der den Teilnahmeunterlagen als Anlagen beigefügten Formblätter zu erbringen. Die Nachweise und Erklärungen sind bei Bergewerbergemeinschaften von allen Mitgliedern der Bergewerbergemeinschaft zu erbringen. 1) Kopie der Anmeldeungs- bzw. Eintragungsbesccheinigungen zum Nachweis der ordnungsgemäßen Gewerbeanmeldung/-ummeldung bzw. Eintragung ins Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Herkunftslandes; andernfalls vergleichbarer Nachweis für die Existenz und den Gegenstand des Unternehmens des Bewerbers/jedes Mitglieds der BG. Der Auszug aus dem Handelsregister darf zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Teilnahmeanträge nicht älter als 6 Monate sein; 2) Eigenerklärung des Bewerbers/der BG, dass keine Ausschlussgründe nach § 6e EU VOB/ A vorliegen; 3) Ggf.

Bergewerbergemeinschaftserklärung; 4) Ggf. Erklärung zum Nachunternehmereinsatz; 5) Ggf. Nachunternehmerverpflichtungserklärung. Der Auftraggeber wird von dem für den Zuschlag vorgesehenen Bieter vor Zuschlagserteilung einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister nach § 6 WRegG beim Bundeskartellamt anfordern.

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Kapacità ekonomika u finanzjarja

Isem: II.) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Deskrizzjoni: 1) Erklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers/der einzelnen Mitglieder einer Bergewerbergemeinschaft und den Umsatz für vergleichbare Generalunternehmerleistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. 2) Erklärung über den Bestand einer Haftpflichtversicherung für Sach-, Personen- und Vermögensschäden mit einer Deckungssumme je Versicherungsfall und Kalenderjahr von mindestens 10.000.000 EUR bzw. Erklärung über die Bereitschaft eine Haftpflichtversicherung mit den vorgenannten Deckungssummen im Auftragsfall abzuschließen.

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Hila teknika u professjonali

Isem: III.) Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Deskrizzjoni: 1) Erklärung des Bewerbers/ der einzelnen Mitglieder einer Bergewerbergemeinschaft über die personellen Kapazität in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, aufgliedert nach: Gesamtpersonal, Anzahl der Architekten und Ingenieure. 2) Darstellung von mindestens 3 Referenzen des Bewerbers für vergleichbare Generalunternehmerleistungen aus dem Bereich Wohnungswesen (z.B. Unterbringung, Studenten, Boardinghaus, Sozialwohnen, Beherbungen, Seniorenwohnen) in

Systembauweise (Modulbau) mit einer BGF von mindestens 1.300 m² aus den Jahren 2019-2024. Die Referenz gilt, sofern ein Teil der Leistungen innerhalb dieses Zeitraums erbracht wurde. Bauten mit Containern nach ISO 688 werden nicht anerkannt. Zu den Referenzen sind die folgenden Angaben zu machen: - kurze Beschreibung des Referenzprojekts, - Name und Adresse des Referenzbeauftragten sowie Benennung eines Ansprechpartners mit Telefonnummer beim Referenzbeauftragten, - Zeitraum der erbrachten Generalunternehmerleistungen, - Gesamtkosten des Bauvorhabens in EUR netto, - Angabe zur Größe des Bauvorhabens in m² BGF. 3) Namentliche Benennung des für die Auftragsdurchführung vorgesehenen Projektleiters und dessen Stellvertreters inkl. deren beruflicher Qualifikation sowie Darstellung von persönlichen Referenzprojekten des Projektleiters und des stellvertretenden Projektleiters für vergleichbare Generalunternehmerleistungen aus dem Bereich Wohnungswesen (z.B. Unterbringung, Studenten, Boardinghaus, Sozialwohnen, Beherbungen, Seniorenwohnen) in Systembauweise (Modulbau) mit einer BGF von mindestens 1.300 m² aus den Jahren 2019-2024. Die Referenz gilt, sofern ein Teil der Leistungen innerhalb dieses Zeitraums erbracht wurde. Bauten mit Containern nach ISO 688 werden nicht anerkannt. Zu den Referenzen sind die folgenden Angaben zu machen: - kurze Beschreibung des Referenzprojekts, - Name und Adresse des Referenzbeauftragten sowie Benennung eines Ansprechpartners mit Telefonnummer beim Referenzbeauftragten, - Zeitraum der erbrachten Generalunternehmerleistungen, - Gesamtkosten des Bauvorhabens in EUR netto, - Angabe zur Größe des Bauvorhabens in m² BGF.

Užu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Oħrajn

Deskrizzjoni: Der Auftraggeber weist darauf hin, dass die Bildung einer Bietergemeinschaft unzulässig ist, sofern damit eine wettbewerbsbeschränkende Vereinbarung gemäß § 1 GWB getroffen wird. Erklärung zum Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 ist mit dem Angebot einzureichen.

Užu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Oħrajn

Isem: IV.) Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Anzahl von Bewerbern

Deskrizzjoni: 1) Vergleichbarkeit der eingereichten Referenzen / Gewichtung 40 Punkte.

Gewertet wird die Anzahl der eingereichten Referenzen, die den Anforderungen unter Ziffer 5.1.9 III.) 1) dieser Bekanntmachung entsprechen: 1 bis 2 Referenzen = 0 Punkte, 3 bis 4

Referenzen = 10 Punkte, 5 bis 6 Referenzen = 20 Punkte, 7 bis 8 Referenzen = 30 Punkte, 9 bis 10 Referenzen = 40 Punkte. 2) Vergleichbarkeit der Referenzen des Projektleiters und des

Stellvertreters / Gewichtung 20 Punkte. Anzahl der Referenzen des Projektleiters und des Stellvertreters die den Anforderungen unter Ziffer 5.1.9 III.) 3) dieser Bekanntmachung

entsprechen: 1 bis 2 Referenzen = 0 Punkte, 3 bis 4 Referenzen = 5 Punkte, 5 bis 6 Referenzen = 10 Punkte, 7 bis 8 Referenzen = 15 Punkte, 9 bis 10 Referenzen = 20 Punkte.

3) Personelle Kapazität / Gewichtung 20 Punkte. Durchschnittliche Anzahl der Architekten und Ingenieure in den letzten drei Geschäftsjahren: weniger oder gleich 3 = 0 Punkte, mehr als 3 =

5 Punkte, mehr als 6 = 10 Punkte, mehr als 9 = 15 Punkte, mehr als 12 = 20 Punkte. 4) Umsatz Vergleichbarer Leistungen / Gewichtung 20 Punkte. Durchschnittlicher Umsatz mit

vergleichbaren Leistungen der letzten drei Geschäftsjahre: weniger oder gleich 3.000.000,- EUR = 0 Punkte, mehr als 3.000.000,- EUR = 5 Punkte, mehr als 6.000.000,- EUR = 10

Punkte, mehr als 9.000.000,- EUR = 15 Punkte, mehr als 12.000.000,- EUR = 20 Punkte.

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 4

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 4

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Angebotspreis: 100% x Hauptangebot mit Nachlass + 50% x Bedarfsposition

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Konzept Terminplanung und Ausführung

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Personaleinsatzkonzept

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Konzept zur Sicherstellung der Ausführungsqualität

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 12/07/2024 12:00:00 (UTC+2)

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/135143>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 23/07/2024 12:00:00 (UTC+2)

Skadenza sa meta l-offerta trid tibqa' valida: 52 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jigu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderung erfolgt gemäß § 16a VOB/A.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegji protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas: Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri: Ebda sistema dinamika ta' xiri

Irkant elettroniku: le

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Ein Nachprüfungsantrag zur Vergabekammer ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Erkennt ein Bewerber Verstöße gegen Vergabevorschriften, so hat er diese innerhalb von 10 Tagen nach Kenntniserlangung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. §§ 134 und 160 Abs. 3 GWB bleiben unberührt.

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Numru tar-registrazzjoni: 06151 12-6603

Indirizz postali: Wilhelminenstraße 1 - 3

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64283

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefown: +49 6151-126603

Fax: +49 611-327648534

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

8.1. ORG-0019

Isem uffiċjali: Maintal Immobilien Gesellschaft mbH & Co. KG

Numru tar-registrazzjoni: 022 344 30296

Indirizz postali: Wilhelm-Röntgen-Straße 26

Belt: Maintal

Kodiċi postali: 63477

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: frankfurt@antworten.legal

Telefown: 000

Indirizz tal-internet: <https://www.maintal-immobilien-gesellschaft.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. **ORG-0020**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 5e2deb69-fd12-48c6-8695-9630e2af14e8 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 03/07/2024 16:24:00 (UTC+2)

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 402141-2024

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 130/2024

Data tal-pubblikazzjoni: 05/07/2024